

## 1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch. Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.

- Ziehen Sie im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter den Netzstecker direkt am Steckergehäuse aus der Steckdose.

Bei optionaler Verwendung mit einem Netzteil:

- Das Produkt hat keinen Netzschalter und darf nur an gut zugänglichen Steckdosen verwendet werden, um es im Notfall und nach Gebrauch schnell aus dieser entfernen zu können.

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.

- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.

- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz.

- Installieren Sie das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen, Stolpern o. ä. verletzt oder beschädigt werden können.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss sofort vom Netz getrennt und gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.

- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

- Decken Sie das Produkt nicht ab.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

## 2 Beschreibung und Funktion

### 2.1 Produkt

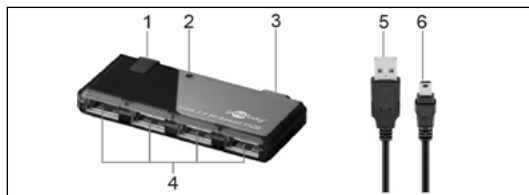
Dieses Produkt ist ein USB-2.0-Verteiler, an den bis zu 4 USB-Geräte über eine USB-Buchse angeschlossen werden können. Es dient zur Datenübertragung und Schnittstellenerweiterung Ihres Computers.

### 2.2 Lieferumfang

4-fach USB 2.0 Hi-Speed HUB, Anschlusskabel, Betriebsanleitung

- Ein Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Ohne Verwendung eines Netzteils steht die verfügbare Stromstärke des Computers vom USB-Anschluss zur Verfügung.

### 2.3 Bedienelemente



- 1 DC-Buchse
- 2 Betriebs-LED
- 3 USB-A-Eingang
- 4 USB-A-Ausgänge
- 5 USB-A 2.0-Stecker
- 6 USB-B 2.0-Mini-Stecker

### 2.4 Technische Daten

Artikelnummer	95670
Anschlüsse - Eingänge	USB-A 2.0-Buchse, DC-Buchse
Anschlüsse - Ausgänge	4x USB-A 2.0-Buchse
Eingang	5,0 V ---
Max. Datenübertragungsrate	480 MBit/s

Systemvoraussetzungen	Windows 2000, XP, VISTA 7, 8, 10 und MacOS
Maße	32 x 73,3 x 10 mm
Gewicht	21 g
<b>Anschlusskabel</b>	
Anschlüsse	USB-A 2.0-Stecker, USB-B 2.0-Mini-Stecker
Kabellänge	0,4 m
Gewicht	15 g

## 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

## 4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

## 5 Anschluss und Bedienung

1. Schließen Sie den USB-Eingang des HUBs über das Anschlusskabel an Ihrem PC an.

Die Betriebs-LED leuchtet blau, wenn das Kartenlesegerät betriebsbereit ist.

2. Schließen Sie bis zu vier USB-Endgeräte über geeignete USB-Kabel an die USB-Ausgänge des HUBs an.

3. Trennen Sie alle Kabelverbindungen nach Gebrauch.

## 6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

### ACHTUNG!

### Sachschäden

- Bei optionaler Verwendung mit einem Netzteil:  
Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

## 7 Entsorgungshinweise



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

## 8 Verwendete Symbole

Nur zur Verwendung im Innenbereich	IEC 60417- 5957	
Gleichspannung	IEC 60417- 5031	

### 1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.
- The user manual must be available for uncertainties and passing the product.
- Keep this user manual.

Voltage-free only when the plug is pulled out.

- In case of emergency, after use and during thunderstorms, pull the mains plug directly out of the socket at the plug housing.

**When used with an optional power supply:**

- The product does not have a power switch and may only be used on easily accessible sockets so that it can be quickly removed from them in an emergency and after use.
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connections and circuits.

*Risk of injury from tripping and falling*

- Install the product in such a way that no persons or things can be injured or damaged, e.g. by falling, tripping or similar.

*A defective device may not be put into operation, but must be disconnected from mains and protected against further use.*

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, micro-waves, vibrations and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.
- Do not cover the product.

*Not meant for children. The product is not a toy!*

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

### 2 Description and function

#### 2.1 Product

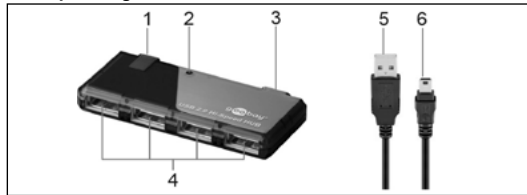
This product is a USB 2.0 splitter to which up to 4 USB devices can be connected via a USB socket. It is used for data transfer and interface expansion of your computer.

#### 2.2 Scope of delivery

4 port USB 2.0 Hi Speed HUB, Power supply unit, Connection cable, User Manual

- A power supply unit is not included in the scope of delivery. Without using a power supply, the available power of the computer is available from the USB port.

#### 2.3 Operating Elements



- 1 DC socket
- 2 Operating LED
- 3 USB-A Input
- 4 USB-A outputs
- 5 USB-A 2.0 connector
- 6 USB-B 2.0 mini Connector

#### 2.4 Specifications

Article number	95670
Connectors - Inputs	USB-A 2.0 socket, DC socket
Connectors - Outputs	4x USB-A 2.0 socket
Input	5.0 V ===
Max. data transmission rate	480 MBit/s
System requirements	Windows 2000, XP, VISTA 7, 8, 10 and MacOS
Dimensions	32 x 73.3 x 10 mm
Weight	21 g

Connection cable	
Connectors	USB-A 2.0 connector, USB-B 2.0 mini connector
Cable length	0.4 m
Weight	15 g

### 3 Intended use



We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“.

Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

### 4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices to ensure compatibility.

### 5 Connection and operation

1. Connect the USB input of the HUB to your PC via the connection cable.  
*The operation LED lights up blue when the card reader is ready for operation.*
2. Connect up to four USB end devices to the USB outputs of the HUB using suitable USB cables.
3. Disconnect all cable connections after use.

### 6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

**NOTICE!**

**Material damage**

- When used with an optional power supply:  
*Always unplug the power supply before cleaning.*
- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

### 7 Disposal instructions





According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other.

■ Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

### 8 Symbols used

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Direct current	IEC 60417- 5031	

## 1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Sans tension uniquement lorsque la fiche est retirée.

- En cas d'urgence, après utilisation et en cas d'orage, retirez la fiche secteur de la prise directement au niveau du boîtier de la fiche.

**En cas d'utilisation optionnelle avec un bloc d'alimentation :**

- Le produit n'a pas d'interrupteur secteur et ne doit être utilisé que sur des prises facilement accessibles afin de pouvoir être retiré rapidement en cas d'urgence et après utilisation.
- N'ouvrez jamais le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit ou les accessoires.
- Ne court-circuitez pas les connexions et les circuits.

**Risque de blessure par trébuchement et chute.**

- Installez le produit de manière à ce qu'aucune personne ou aucun bien ne puisse être blessé ou endommagé, par exemple par une chute, un trébuchement ou autre.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être immédiatement mis hors tension et protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingénierances et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.
- Ne pas couvrir le produit.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

## 2 Description et fonction

### 2.1 Produit

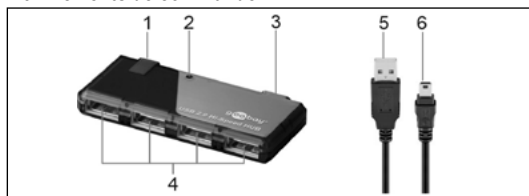
Ce produit est un répartiteur USB 2.0 auquel on peut connecter jusqu'à 4 dispositifs USB via une prise USB. Il est utilisé pour le transfert de données et l'extension de l'interface de votre ordinateur.

### 2.2 Contenu de la livraison

Concentrateur quadruple USB 2.0 Hi-Speed, Bloc d'alimentation, Câble de connexion, Mode d'emploi

- Un bloc d'alimentation n'est pas inclus dans la livraison. Sans l'utilisation d'un bloc d'alimentation, la puissance disponible de l'ordinateur est disponible à partir du port USB.

### 2.3 Eléments de commande




- |                         |                 |                        |
|-------------------------|-----------------|------------------------|
| 1 Prise CC              | 3 Entrée USB-A  | 5 Prise USB-A 2.0      |
| 2 LED de fonctionnement | 4 Sorties USB-A | 6 Prise USB-B 2.0 mini |

### 2.4 Spécifications

<b>Numéro de l'article</b>	<b>95670</b>
Connexions - Entrées	Prise USB-A 2.0, Prise CC
Connexions - Sorties	4x prises USB-A 2.0
Entrée	5,0 V ---
Débit de transfert de données max.	480 MBit/s

Configuration requise	Windows 2000, XP, VISTA 7, 8, 10 et MacOS
Dimensions	32 x 73,3 x 10 mm
Poids	21 g
<b>Câble de connexion</b>	
Connexions	Prise USB-A 2.0, Prise USB-B 2.0 mini
Longueur du câble	0,4 m
Poids	15 g

## 3 Utilisation prévue

 Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

## 4 Préparation

1. Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

## 5 Connexion et fonctionnement

1. Lorsquil est utilisé avec un bloc d'alimentation en option :  
*Le voyant d'alimentation s'allume en bleu lorsque le lecteur de cartes est prêt à être utilisé.*
2. Connectez jusqu'à quatre périphériques USB aux sorties USB du HUB à l'aide de câbles USB appropriés.
3. Déconnecter toutes les connexions de câbles après utilisation.


## 6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

### AVERTISSEMENT! Dommages matériels



- Lorsqu'il est utilisé avec un bloc d'alimentation en option :  
*Débranchez toujours le bloc d'alimentation avant de le nettoyer.*
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégée de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

## 7 Instructions pour l'élimination

 Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.  
 No DEEE : 82898622

## 8 Symboles utilisés

Pour usage intérieur uniquement	IEC 60417- 5957	
Courant continu	IEC 60417- 5031	

## 1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.
- Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare queste istruzioni per l'uso.

Senza tensione solo quando si estrae la spina.

- In caso di emergenza, dopo l'uso e durante un temporale, estrarre la spina di rete dalla presa direttamente dall'alloggiamento della spina.

In caso di uso opzionale con un alimentatore:

- Il prodotto non ha un interruttore di rete e può essere utilizzato solo in prese facilmente accessibili in modo da poter essere rimosso rapidamente in caso di emergenza e dopo l'uso.
- Non aprire mai l'alloggiamento.
- Non modificare il prodotto o gli accessori.
- Non cortocircuitare i collegamenti e i circuiti.

Rischio di lesioni da inciampo e caduta.

- Installare il prodotto in modo che nessuna persona o cosa possa essere ferita o danneggiata, ad esempio per caduta, inciampo o simili.

Un apparecchio difettoso non può essere messo in funzione ma deve essere scollegato subito dalla rete elettrica e protetto dall'ulteriore utilizzo involontario

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezione della freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.
- Non coprire il prodotto.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.

## 2 Descrizione e funzione

### 2.1 Prodotto

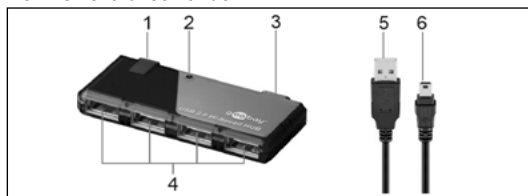
Questo prodotto è uno splitter USB 2.0 al quale è possibile collegare fino a 4 dispositivi USB tramite una presa USB. Viene utilizzato per il trasferimento dei dati e l'espansione dell'interfaccia del computer.

### 2.2 Contenuto della confezione

4 porte HUB USB 2.0 ad alta velocità, Alimentatore, Cavo di collegamento, Istruzioni per l'uso

- Un alimentatore non è incluso nella fornitura. Senza l'uso di un alimentatore, la potenza disponibile del computer è disponibile dalla porta USB.

### 2.3 Elementi di comando



- 1 Presa CC      3 Ingresso USB-A      5 Spina USB-A 2.0  
2 LED di funzionamento      4 Uscita USB-A      6 Spina USB-B 2.0 mini

### 2.4 Specifiche

Numero dell'articolo	95670
Connessioni - Ingressi	Presse USB-A 2.0, Presse CC
Connessioni - Uscite	4x Presse USB-A 2.0
Ingresso	5,0 V ---
Velocità max. di trasferimento dati	480 MBit/s
Requisiti di sistema	Windows 2000, XP, VISTA 7, 8, 10 e MacOS
Dimensioni	32 x 73,3 x 10 mm

Peso	21 g
<b>Cavo di collegamento</b>	
Connessioni	Spina USB-A 2.0, Spina USB-B 2.0 mini
Lunghezza del cavo	0,4 m
Peso	15 g

## 3 Uso previsto



Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti.

La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

## 4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

## 5 Collegamento e funzionamento

1. Collega l'ingresso USB dell'HUB al tuo PC tramite il cavo di collegamento. Il LED di alimentazione si illumina di blu quando il lettore di schede è pronto per l'uso.
2. Collegare fino a quattro dispositivi finali USB alle uscite USB dell'HUB utilizzando cavi USB adatti.
3. Disconnettere tutte le connessioni dei cavi dopo l'uso.

## 6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

### AVVERTENZA!

### Danni materiali

- Quando viene usato con un alimentatore opzionale: *Scollegare sempre l'alimentatore prima della pulizia.*
- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

## 7 Note per lo smaltimento



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente.

- Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

## 8 Simboli utilizzati

Solo per uso interno	IEC 60417- 5957	
Corrente continua	IEC 60417- 5031	

## 1 Instrucciones de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.

Libre de tensión sólo cuando se extrae el enchufe.

- En caso de emergencia, después del uso y durante una tormenta eléctrica, extraiga el enchufe de la toma de corriente directamente en la carcasa del enchufe.

En caso de uso opcional con una fuente de alimentación:

- El producto no tiene interruptor de red y sólo puede utilizarse en tomas de corriente de fácil acceso para poder retirarlo rápidamente en caso de emergencia y después de su uso.
- Nunca abra la carcasa.
- No modifique el producto ni los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

Riesgo de lesiones por tropiezos y caídas.

- Instale el producto de manera que ninguna persona o cosa pueda resultar herida o dañada, por ejemplo, por una caída, un tropiezo o algo similar.

Un dispositivo defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que debe desconectarse inmediatamente de la red y asegurarse contra cualquier uso accidental posterior.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.
- No cubra el producto.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

## 2 Descripción y funcionamiento

### 2.1 Producto

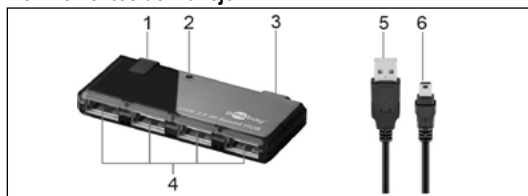
Este producto es un divisor USB 2.0 al que se pueden conectar hasta 4 dispositivos USB a través de una toma USB. Se utiliza para la transferencia de datos y la expansión de la interfaz de su ordenador.

### 2.2 Volumen de suministro

Concentrador USB con 4 puertos 2.0 Hi-Speed, Fuente de alimentación, Cable de conexión, Instrucciones de uso

- La fuente de alimentación no está incluida en el volumen de suministro. Sin el uso de una fuente de alimentación, la energía disponible del ordenador está disponible en el puerto USB.

### 2.3 Elementos de manejo



- |                         |                 |                           |
|-------------------------|-----------------|---------------------------|
| 1 Casquillo CC          | 3 Entrada USB-A | 5 Conector USB-A 2.0      |
| 2 LED de funcionamiento | 4 Salidas USB-A | 6 Conector USB-B 2.0 mini |

### 2.4 Datos técnicos

Número de artículo	95670
Conexiones - Entradas	Conector USB-A 2.0, Casquillo CC
Conexiones - Salidas	4x Salidas USB-A
Entrada	5,0 V ===
Tasa máx. de transferencia de datos	480 MBit/s

Requisitos del sistema	Windows 2000, XP, VISTA 7, 8, 10 y Mac OS
Dimensiones	32 x 73,3 x 10 mm
Peso	21 g
<b>Cable de conexión</b>	
Conexiones	Conector USB-A 2.0, Conector USB-B 2.0 Mini
Longitud del cable	0,4 m
Peso	15 g

## 3 Uso conforme a lo previsto



No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo

«Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

## 4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

## 5 Conexión y manejo

1. Conecte la entrada USB del HUB a su PC mediante el cable de conexión. *El LED de funcionamiento se ilumina en azul cuando el lector de tarjetas está listo para funcionar.*
2. Conecte hasta cuatro dispositivos finales USB a las salidas USB del HUB utilizando cables USB adecuados.
3. Desconecte todas las conexiones de los cables después de su uso.

## 6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN!

**Daños materiales**

- Cuando se utiliza con una fuente de alimentación opcional: *Desenchufe siempre la fuente de alimentación antes de limpiarla.*
- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarlo durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

## 7 Indicaciones para la eliminación



De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

## 8 Símbolos utilizados

Sólo para uso en interiores	IEC 60417- 5957	
Corriente continua	IEC 60417- 5031	

## 1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.
- De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing.

Spanningsvrij alleen als de stekker eruit getrokken wordt.

- Trek in geval van nood, na gebruik en tijdens onweer, de netstekker direct bij de stekkerbehuizing uit het stopcontact.

### In geval van optioneel gebruik met een voedingseenheid:

- Het product heeft geen hoofdschakelaar en mag alleen worden gebruikt op gemakkelijk toegankelijke stopcontacten, zodat het er in noodgevallen en na gebruik snel kan worden uitgehaald.
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

Risico op letsel door stroomkabel en vallen.

- Installeer het product zodanig dat personen of zaken niet gewond of beschadigd kunnen raken, b.v. door vallen, stroomkabel of iets dergelijks.

Een defect apparaat mag niet in bedrijf worden gesteld, maar moet onmiddellijk van het net worden losgekoppeld en tegen onbedoeld verder gebruik worden beveiligd..

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.
- Dek het product niet af.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.

## 2 Beschrijving en werking

### 2.1 Product

Dit product is een USB 2.0 splitter waarop maximaal 4 USB-apparaten kunnen worden aangesloten via een USB-aansluiting. Het wordt gebruikt voor gegevensoverdracht en uitbreiding van de interface van uw computer.

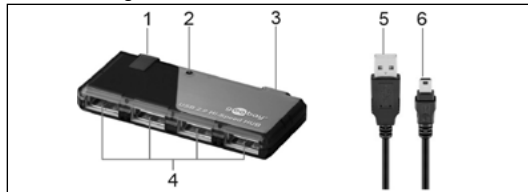
### 2.2 Leveringsomvang

4-voudige USB 2.0 Hi-Speed hub, Voedingseenheid, Aansluitkabel,

Gebruiksaanwijzing

- Een voedingseenheid is niet bij de levering inbegrepen. Zonder het gebruik van een voedingseenheid is de beschikbare stroom van de computer beschikbaar via de USB-poort.

### 2.3 Bedieningselementen



- 1 DC-contactdoos
- 2 Werking LED
- 3 USB-A ingang
- 4 USB-A uitgangen
- 5 USB-A 2.0 stekker
- 6 USB-B 2.0 ministekker

### 2.4 Technische gegevens

Artikelnummer	95670
Aansluitingen - Ingangen	USB-A 2.0-Contactdoos, DC-contactdoos
Aansluitingen - Uitgangen	4x USB-A 2.0 contactdoos
Ingang	5,0 V ---
Max. gegevensoverdrachtsnelheid	480 MBit/s

Systeemeisen	Windows 2000, XP, VISTA 7, 8, 10 en MacOS
Afmetingen	32 x 73,3 x 10 mm
Gewicht	21 g
<b>Aansluitkabel</b>	
Aansluitingen	USB-A 2.0-stekker, USB-B 2.0-ministekker
Kabellengte	0,4 m
Gewicht	15 g

## 3 Gebruik conform de voorschriften



Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimte. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

## 4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

## 5 Aansluiting en bediening

1. Sluit de USB-ingang van de HUB via de aansluitkabel aan op uw PC.  
*De bedrijfs-LED brandt blauw wanneer de kaartlezer bedrijfsklaar is.*
2. Sluit tot vier USB-eindapparaten aan op de USB-uitgangen van de HUB met behulp van geschikte USB-kabels.
3. Ontkoppel alle kabelverbindingen na gebruik.

## 6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

### ATTENTIE! Materiële schade

- Bij gebruik met een optionele voedingseenheid:  
*Trek altijd de stekker van de voedingseenheid uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt.*
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het roduct langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

## 7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering



Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen. U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.  
AEEA nr.: 82898622

## 8 Gebruikte symbolen

Alleen voor binnengebruik	IEC 60417- 5957	
Gelijkstroom	IEC 60417- 5031	

## 1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.
- Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.
- Gem brugsanvisningen.

Kun spændingsfri, når stikket er trukket ud.

- I nødstilfælde, efter brug og under tordenvejr, skal du trække stikket ud af stikkontakt direkte ved stikkontaktens hus.

Ved valgfri anvendelse som en strømforsyningsenhed:

- Produktet har ikke en netafbryder og må kun anvendes ved let tilgængelige stikkontakter, så det hurtigt kan tages ud af stikkontakterne i nødstilfælde og efter brug.
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.

Risiko for skader ved at snuble og falde.

- Installer produktet således, at ingen personer eller ting kan komme til skade eller blive beskadiget, f.eks. ved at falde, snuble eller lignende.

Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal omgående afbrydes fra lysnettet og sikres imod utilsigtet fortsat anvendelse.

- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikroborger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.
- Produktet må ikke dækkes til.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

## 2 Beskrivelse og funktion

### 2.1 Produkt

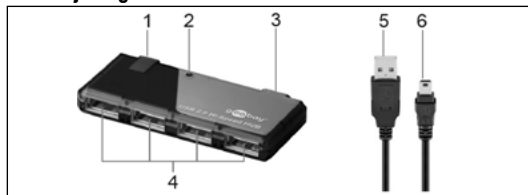
Dette produkt er en USB 2.0-splitter, hvortil op til 4 USB-enheder kan tilsluttes via et USB-stikkontakt. Det bruges til dataoverførsel og interfaceudvidelse af din computer.

### 2.2 Leveringsomfang

4-dobbelt USB 2.0 Hi-Speed HUB, Strømforsyningsenhed, Tilslutningskabel, Brugervejledning

- En strømforsyningsenhed er ikke inkluderet i leveringsomfanget. Uden brug af en strømforsyningsenhed er computerens strømforsyning tilgængelig fra USB-porten.

### 2.3 Betjeningslementer



1 DC-bøsning

2 LED for drift

3 USB-A-indgang

4 USB-A-udgange

5 USB-A 2.0-stik

6 USB-B 2.0 ministik

### 2.4 Tekniske data

Varenummer	95670
Tilslutninger - Indgange	USB-A 2.0-Bøsning, DC-bøsning
Tilslutninger - Udgange	4x USB-A 2.0-Bøsning
Indgang	5,0 V ---
Maks. dataoverførsels-hastighed	480 MBit/s
Systemkrav	Windows 2000, XP, VISTA 7, 8, 10 og MacOS
Mål	32 x 73,3 x 10 mm

Vægt	21 g
<b>Tilslutningskabel</b>	
Tilslutninger	USB-A 2.0-stik, USB-B 2.0-ministik
Kabellængde	0,4 m
Vægt	15 g

## 3 Bestemmelsesmæssig anvendelse



Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

## 4 Forberedelse

1. Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
2. Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

## 5 Tilslutning og betjening

1. Tilslut USB-indgangen på HUB'en til din pc via forbindelseskablet. *Drifts-LED'en lyser blå, når kortlæseren er klar til brug.*
2. Tilslut op til fire USB-enheder til USB-udgangene på HUB'en ved hjælp af passende USB-kabler.
3. Afbryd alle kabelforbindelser efter brug.

## 6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

**PAS PA!**

**Materielle skader**

- Ved brug af en valgfri strømforsyningsenhed:  
*Tag altid strømforsyningen ud af stikkontakten, før du foretager rengøring.*
- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

## 7 Om bortskaffelse



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgenbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.  
WEEE No: 82898622

## 8 Brugte symboler

Kun til indendørs brug	IEC 60417- 5957	
Jævnstrøm	IEC 60417- 5031	

## 1 Säkerhetsanvisningar

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.

Spänningsfri endast när kontakten dras ut.

- I en nödsituation, efter användning och under åskväder, ska du dra ut nätkontakten ur uttaget direkt vid kontaktens hölje.

Vid valfri användning med en strömförsörjningsenhet:

- Produkten har ingen strömbrytare och får endast användas i lättåtkomliga uttag så att den snabbt kan tas ur dem i nödfall och efter användning.
- Öppna aldrig höljets.
- Andra inte produkten eller tillbehören.
- Kortslut inte anslutningar och kretsar.

Risk för skador på grund av snubblande och fall.

- Installera produkten så att inga personer eller saker kan skadas eller skadas, t.ex. genom att falla, snubbla eller liknande.

Produkten får inte användas om den är defekt. Koppla i så fall bort den från nätspänningen omedelbart och säkerställ att den inte kan slås på igen av misstag.

- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikro vågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.
- Täck inte över produkten.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

## 2 Beskrivning och funktion

### 2.1 Produkt

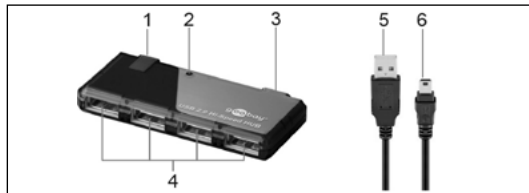
Denna produkt är en USB 2.0-delare till vilken upp till 4 USB-enheter kan anslutas via ett USB-uttag. Den används för dataöverföring och gränssnittsutvidgning av din dator.

### 2.2 Leveransomfång

USB 2.0 höghastighetshubb, 4-vägs, Nätaggregat, Anslutningskabel, Bruksanvisning

- En strömförsörjningsenhet ingår inte i leveransen. Utan användning av ett nätaggregat är datorns tillgängliga ström tillgängligt från USB-porten.

### 2.3 Kontroller



- 1 Likströmsuttag      3 USB-A-ingång      5 USB-A 2.0-kontakt  
2 Drifts-LED      4 USB-A-utgångar      6 USB-B 2.0-minikontakt

### 2.4 Tekniska data

Artikelnummer	95670
Anslutningar - Ingångar	USB-A 2.0-uttag, Likströmsuttag
Anslutningar - Utgångar	4x USB-A 2.0-uttag
Ingång	5,0 V ===
Maximal dataöverföringshastighet	480 MBit/s
Systemkrav	Windows 2000, XP, VISTA 7, 8, 10 och MacOS
Mått	32 x 73,3 x 10 mm

Vikt	21 g
<b>Anslutningskabel</b>	
Anslutningar	USB-A 2.0-kontakt, USB-B 2.0-minikontakt
Kabellängd	0,4 m
Vikt	15 g

## 3 Avsedd användning



Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer.

Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och saksador.

## 4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
- Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

## 5 Anslutning och användning

- Anslut USB-ingången på HUB:n till datorn via anslutningskabeln. Driftslysdioden lyser blått när kortlåsaren är klar för användning.
- Anslut upp till fyra USB-enheter till USB-utgångarna på HUB:n med hjälp av lämpliga USB-kablar.
- Koppla bort alla kabelanslutningar efter användning.

## 6 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

**NOTERA!**

**Saksador**

- När den används med en nätaggregat som tillval: Dra alltid ur nätaggregatet innan du rengör det.
- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

## 7 Avfallshantering



Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 82898622

## 8 Använda symboler

Endast för inomhusbruk	IEC 60417- 5957	
Likström	IEC 60417- 5031	



## 1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.
- Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

• Návod k použití uschovávejte.

Bez napětí pouze po vytáhnutí zástrčky.

- V případě nouze, po použití a během bouřky vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky přímo na krytu zástrčky.

**V případě volitelného použití s napájecí jednotkou:**

Návod nemá síťový vypínač a smí se používat pouze ve snadno přístupných zásuvkách, aby se z nich dal v případě nouze a po použití rychle vyjmout.

- Nikdy neotvírejte kryt.
- Výrobek ani příslušenství neupravujte.
- Nezkratujte spoje a obvody.

Riziko zranění v důsledku zakopnutí a pádu.

- Výrobek instalujte tak, aby nemohlo dojít ke zranění nebo poškození osob nebo věcí, např. pádem, zakopnutím apod.

Vadný přístroj nesmíte uvést do provozu, ale musíte jej okamžitě odpojit od elektrické sítě a zajistit proti dalšímu neúmyslnému použití.

- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.
- Výrobek nezakrývejte.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

## 2 Popis a funkce

### 2.1 Produktu

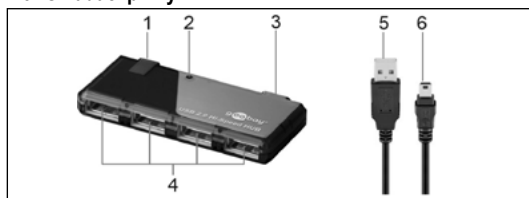
Tento produkt je rozdělovač USB 2.0, ke kterému lze pomocí zásuvky USB připojit až 4 zařízení USB. Používá se pro přenos dat a rozšíření rozhraní vašeho počítače.

### 2.2 Rozsah dodávky

4násobný USB 2.0 Hi-Speed HUB, Napájecí jednotka, Připojovací kabel, Návod k použití

- Napájecí jednotka není součástí dodávky. Bez použití napájecí jednotky je dostupné napájení počítače dostupné z portu USB.

### 2.3 Ovládací prvky



- |                      |                      |                           |
|----------------------|----------------------|---------------------------|
| 1 Zásuvka DC         | 4 Výstupy USB-A      | 6 Mini zástrčka USB-B 2.0 |
| 2 Provozní LED dioda | 5 Zástrčka USB-A 2.0 |                           |
| 3 Vstup USB-A        |                      |                           |

### 2.4 Technická data

Objednávací číslo	95670
Připojení - Vstupy	USB-A 2.0 Zdířka, Zásuvka DC
Připojení - Výstupy	4x Zásuvka USB-A 2.0
Vstup	5,0 V ---
Max. rychlost přenosu dat	480 MBit/s
Systémové požadavky	Windows 2000, XP, VISTA 7, 8, 10 a MacOS
Rozměry	32 x 73,3 x 10 mm
Hmotnost	21 g
Připojovací kabel	

Připojky	Zástrčka USB-A 2.0, Mini zástrčka USB-B 2.0
Délka kabelu	0,4 m
Hmotnost	15 g

## 3 Použití dle určení



Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

## 4 Připrava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

## 5 Připojení a ovládání

1. Připojte vstup USB rozbočovače k počítači pomocí propojovacího kabelu. Když je čtečka karet připravena k provozu, rozsvítí se provozní LED modře.
2. Připojte až čtyři koncová zařízení USB k výstupům USB rozbočovače pomocí vhodných kabelů USB.
3. Po použití odpojte všechny kabelové spoje.

## 6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

### DŮLEŽITÉ!

### Věcné škody

- Pro volitelné použití s napájecí jednotkou: Před čištěním vždy odpojte napájecí jednotku od sítě.
- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovávejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

## 7 Pokyny k likvidaci



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí. WEEE číslo: 82898622

## 8 Použité symboly

Pouze pro vnitřní použití	IEC 60417- 5957	
Stejnoseměrný proud	IEC 60417- 5031	

## 1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.
- Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.
- Przechować instrukcję obsługi.

Beznapięciowy tylko przy wyciągniętej wtyczce.

- W nagłych wypadkach, po użyciu i podczas burzy, wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka bezpośrednio na obudowę wtyczki.

**W przypadku opcjonalnego zastosowania z zasilaczem:**

- Produkt nie posiada wyłącznika sieciowego i może być używany wyłącznie w łatwo dostępnych gniazdkach, tak aby można go było z nich szybko wyjąć w nagłych wypadkach i po użyciu.
- Nigdy nie otwierać obudowy.
- Nie należy modyfikować produktu ani akcesoriów.
- Nie wolno zwierać połączeń i obwodów.

Niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku potknięcia się i upadku.

- Zainstaluj produkt w taki sposób, aby osoby lub rzeczy nie mogły zostać zranione lub uszkodzone, np. w wyniku upadku, potknięcia się itp.
- Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz niezwłocznie odłączyć od sieci i zabezpieczyć przed przypadkowym dalszym użyciem.
- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofałe oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.
- Nie należy przykręcać produktu.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

## 2 Opis i funkcja

### 2.1 Produktu

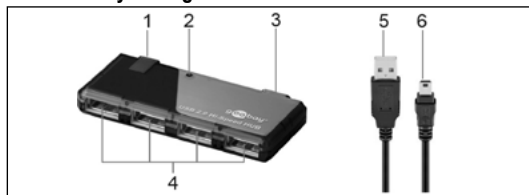
Ten produkt jest rozgąłęźnikiem USB 2.0, do którego można podłączyć maksymalnie 4 urządzenia USB przez gniazdo USB. Służy do przesyłania danych i rozbudowy interfejsu komputera.

### 2.2 Zakres dostawy

4-portowy koncentrator USB 2.0 Hi-Speed, Zasilacz sieciowy, Kabel połączeniowy, Instrukcja obsługi

- Zasilacz nie wchodzi w zakres dostawy. Bez użycia zasilacza, dostępne zasilanie komputera jest dostępne z portu USB.

### 2.3 Elementy obsługowe



- 1 Gniazdo DC                      3 Wejście USB-A                      5 Wtyczka USB-A 2.0  
2 Dioda LED pracy              4 Wyjścia USB-A                      6 Wtyczka USB-B 2.0 mini

### 2.4 Dane techniczne

Numer artykułu	95670
Przyłącza - Wejścia	Gniazdo USB-A 2.0, Gniazdo DC
Połączenia - Wyjścia	4x Gniazdo USB-A 2.0
Wejście	5,0 V ===
Max. Prędkość transmisji danych	480 MBit/s
Wymagania systemowe	Windows 2000, XP, VISTA 7, 8, 10 oraz MacOS

Wymiary	32 x 73,3 x 10 mm
Waga	21 g
<b>Kabel połączeniowy</b>	
Przyłącza	Wtyczka USB-A 2.0, Wtyczka USB-B 2.0 mini
Długość kabla	0,4 m
Waga	15 g

## 3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych po mieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

## 4 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

## 5 Przyłącze i obsługa

1. Podłączyć wejście USB w HUBie do komputera za pomocą kabla połączeniowego.  
*Dioda LED zasilania świeci na niebiesko, gdy czytnik jest gotowy do pracy.*
2. Podłączyć do czterech urządzeń końcowych USB do wyjść USB w HUBie za pomocą odpowiednich kabli USB.
3. Po użyciu należy odłączyć wszystkie połączenia kablowe.

## 6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

**UWAGA!**

**Szkody materialne**

- Do opcjonalnego użytku z zasilaczem:  
*Przed czyszczeniem zawsze odłączyć zasilacz.*
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechowywać oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

## 7 Wskazówki dotyczące odpadów



Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zużyte substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.  
WEEE Nr.: 82898622

## 8 Stosowane symbole

Tylko do użytku wewnętrznego	IEC 60417- 5957	
Prąd stały	IEC 60417- 5031	